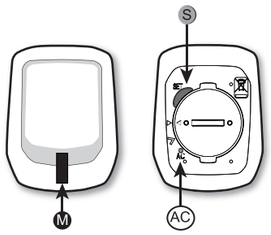
BRAIN 14.0 ATS, BRAIN 10.0

CZ SK PL EN

NÁVOD • NÁVOD • INSTRUKCJA • SETUP MANUAL

Nastavení • Nastavenia • Ustawianie • Setting mode

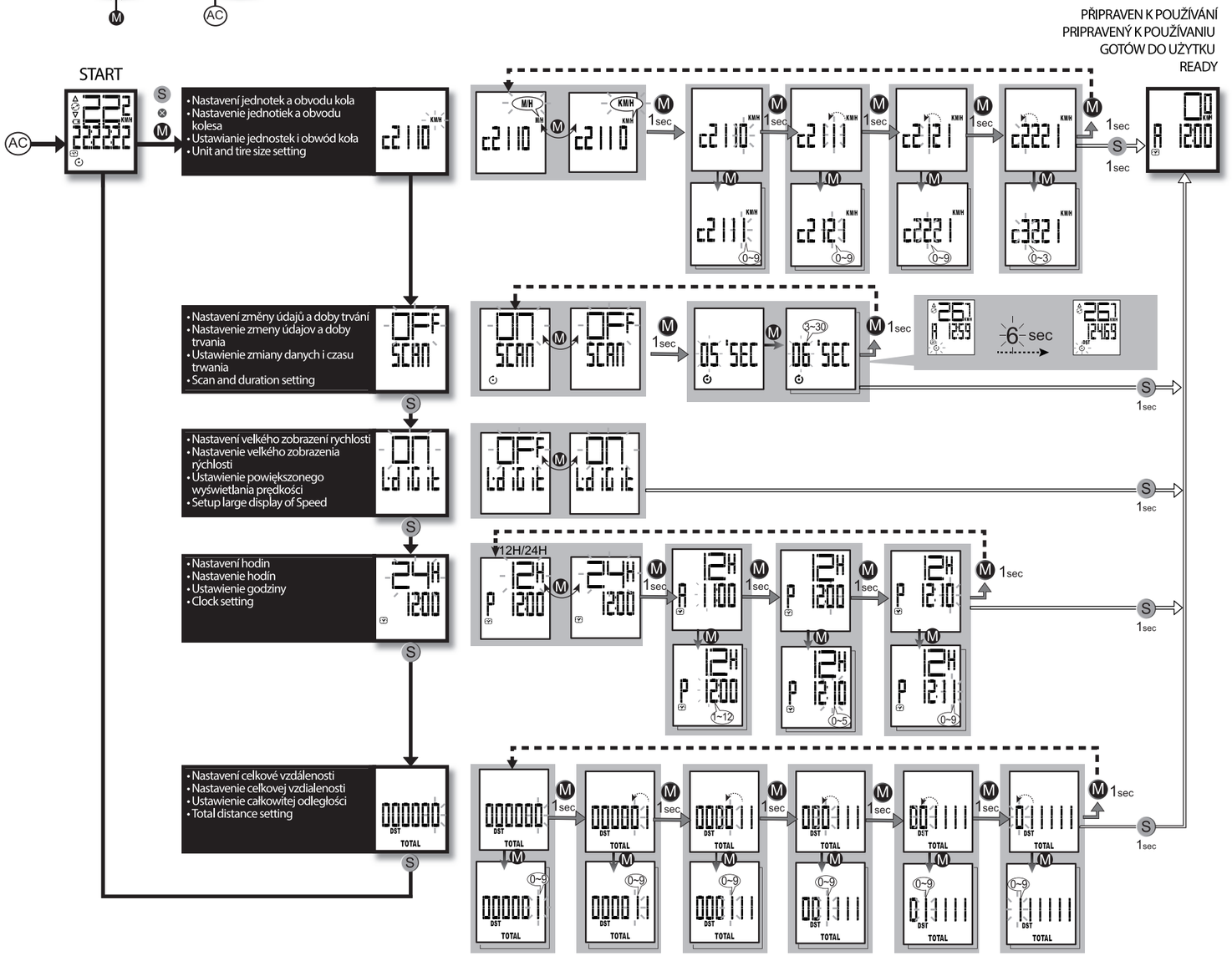
Stiskni (AC) pro spuštění computeru (smazání všech údajů)	Stlač (AC) pre spustanie počítača (vymazanie všetkých údajov)	Naciśnij (AC), aby włączyć komputer (skasować wszystkie dane)	Press (AC) (All Clear) to start the cycle computer
Stiskni (M) pro zvýšení hodnoty	Stlač (M) pre zvýšenie hodnoty	Naciśnij (M), aby zwiększyć wartość	Press (M) to increase the number while setting
Drž (M) 1 s pro posun na další číslici	Podrž (M) 1s pre posun na ďalšiu číslicu	Przytrzymaj (M) przez 1 s, aby przejść na następną pozycję	Hold (M) 1 sec to jump to the next digit while setting
Stiskni (S) pro nastavení dalšího údaje	Stlač (S) pre nastavenie ďalšieho údaju	Naciśnij (S), aby ustawiać następne dane	Press (S) to move to the next setting
Drž (S) 1 s pro ukončení nastavování **CZ**	Podrž (S) 1s pre ukončenie nastavenia **SK**	Przytrzymaj (S) przez 1 s, aby zakończyć ustawienia **PL**	Hold (S) 1 sec to leave setting mode **EN**



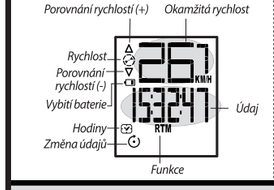


Během jízdy • Počas jazdy • Poczas jazdy • Riding

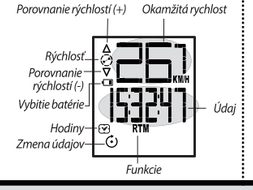
Zastavení • Zastavení • Postoj • Stop riding



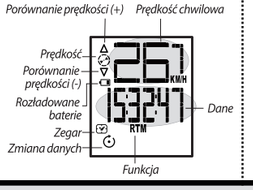
Displej CZ



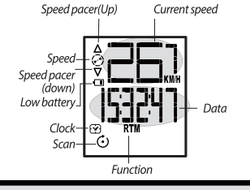
Displej SK



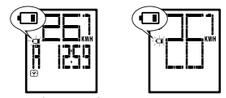
Wyświetlacz PL



Display EN



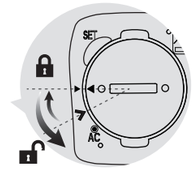
Indikátor vybití baterie • Indikátor vybitia batérie • Wskaźnik rozładowania baterii • Low battery indicator



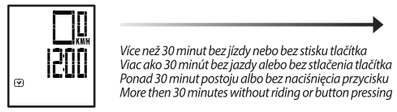
Během jízdy
Počas jazdy
Podczas jazdy
During riding

Výměna baterie
Výmena batérie
Wymiana baterii
Change battery





Úspora energie • Úspora energie • Oszczędność energii • Power saving



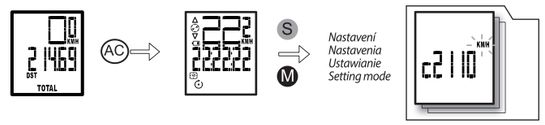
Více než 30 minut bez jízdy nebo bez stisku tlačítka
Viac ako 30 minút bez jazdy alebo bez stlačenia tlačítka
Ponad 30 minut postoju albo bez naciśnięcia przycisku
More then 30 minutes without riding or button pressing

Uvedení do činnosti - po 1-2 min jízdy nebo stiskem tlačítka (M)
Uvedenie do činnosti – po 1-2 minutách jazdy alebo stlačenie tlačítka (M)
Uruchomienie do pracy - po 1-2 min. jazdy albo po naciśnięciu przycisku (M)
Set off – after 1-2 minutes of riding or by button (M) pressing

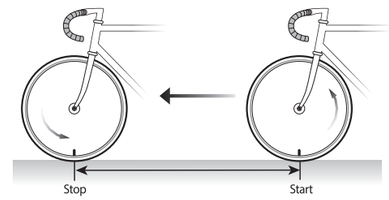
Velké zobrazení rychlosti • Veľké zobrazenie rýchlosti • Ustawienie powiększonego wyświetlania prędkości • Large display of SPEED



Smazání všech dat • Vymazanie všetkých údajov • Skasowanie wszystkich danych • All Clear



Měření obvodu kola • Meranie obvodu kolesa • Pomiar obwodu koła • Wheel Circumference Measurement



Obvod kola • Obvod kolesa • Obwód koła • Wheel Circumference

Převodní tabulka • Prevodová tabuľka • Tabela przełożeń • Reference table

Rozměr pláště / Rozmer plášťa / Wymiary obudowy / Tire size	Obvod / Obvod / Obwód / Circumference	Rozměr pláště / Rozmer plášťa / Wymiary obudowy / Tire size	Obvod / Obvod / Obwód / Circumference	Rozměr pláště / Rozmer plášťa / Wymiary obudowy / Tire size	Obvod / Obvod / Obwód / Circumference	Rozměr pláště / Rozmer plášťa / Wymiary obudowy / Tire size	Obvod / Obvod / Obwód / Circumference
18 Inch	1436 mm	26x1.40	1995 mm	28 Inch	2234 mm	700C Tubular	2110 mm
20 Inch	1596 mm	26x1.50	2030 mm	28.6 Inch	2281 mm	700x20C	2092 mm
22 Inch	1759 mm	26x1.75	2045 mm	29x2.10	2324 mm	700x23C	2112 mm
24x1.75	1888 mm	26x1.95	2099 mm	29x2.20	2333 mm	700x25C	2124 mm
24 Inch	1916 mm	26x2.10	2133 mm	29x2.35	2354 mm	700x28C	2136 mm
24x13/ 8	1942 mm	27.5 x1.95	2167mm			700x32C	2155 mm
		27.5 x2.10	2192mm			700x35C	2164 mm
		27.5 x 2.35	2229mm			700x38C	2174 mm

Specifikace CZ

Baterie:
Computer – lithiová baterie 1x CR2032
Bezdrátové čidlo – lithiová baterie 1x CR2032
Dosah signálu
Max. 70 cm
Pracovní/skladovací teplota
0~50 ℃ / -10 ~ 60 ℃
Rozměry/hmotnost
Computer – 53.2 x 40.3 x 14.9 mm / 16.0 g
Bezdrátové čidlo – 60 x 30 x 9.7 mm / 8.75g

Špecifikácie SK

Batéria:
Počítač- lítiová batéria 1x CR2032
Bezdrátové čidlo- lítiová batéria 1x CR2032
Dosah signálu
Max. 70 cm
Pracovná/skladovacia teplota
0~50 ℃ / -10 ~ 60 ℃
Rozmery/hmotnosť
Počítač – 53.2 x 40.3 x 14.9 mm / 16.0 g
Bezdrátové čidlo – 60 x 30 x 9.7 mm / 8.75g

Specyfikacja PL

Batéria:
Komputer – bateria litowa 1x CR2032
Czujnik bezprzewodowy – bateria litowa 1x CR2032
Zasięg sygnału
Max. 70 cm
Temperatura pracy/przechowywania
0~50 ℃ / -10 ~ 60 ℃
Wymiary/ciężar
Komputer – 53.2 x 40.3 x 14.9 mm / 16.0 g
Czujnik bezprzewodowy – 60 x 30 x 9.7 mm / 8.75g

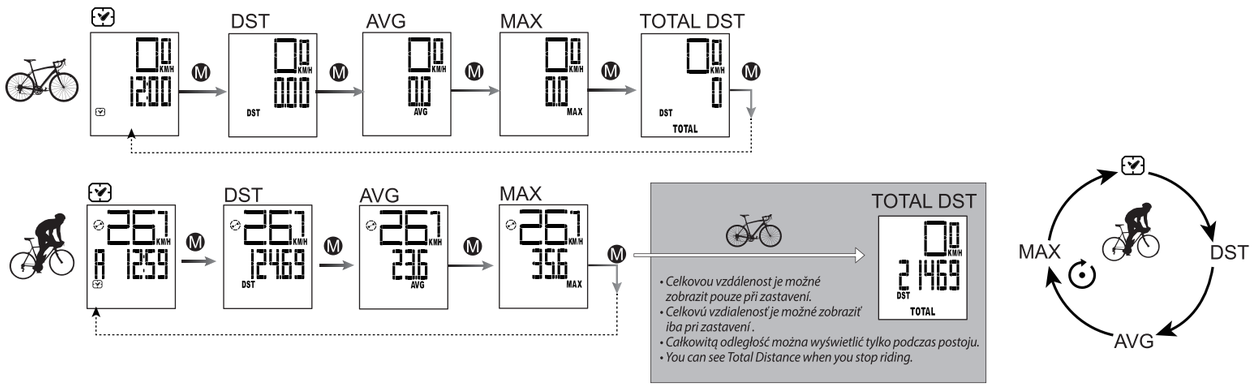
Specification EN

Battery:
Computer — Lithium Battery 1x CR2032
Wireless Sensor — Lithium Battery 1x CR2032
Wireless Signal Range
Max. 70 cm
Working / Storage Temperature
0~50 ℃ / -10 ~ 60 ℃
Dimension / Weight
Computer — 53.2 x 40.3 x 14.9 mm / 16.0 g
Wireless Sensor — 60 x 30 x 9.7 mm / 8.75g

BRAIN 10.0

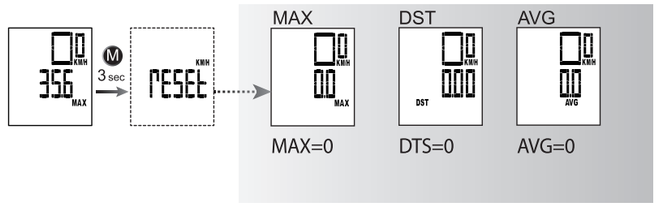
CZ SK PL EN

Funkce: okamžitá rychlost • ujetá vzdálenost (**DST**) • celková vzdálenost (**TOTAL DST**) • hodiny (⊡) • průměrná rychlost (**AVG**) • maximální rychlost (**MAX**)
Funkcie: aktuálna rýchlosť • najazdená vzdialenosť (**DST**) • celková vzdialenosť (**TOTAL DST**) • hodiny (⊡) • priemerná rýchlosť (**AVG**) • maximálna rýchlosť (**MAX**)
Funkcje: prędkość chwilowa • przejechana odległość (**DST**) • całkowita odległość (**TOTAL DST**) • godziny (⊡) • średnia prędkość (**AVG**) • maksymalna prędkość (**MAX**)
Functions: Current Speed • Trip Distance (**DST**) • Total Distance (**TOTAL DST**) • 12/ 24 Hour Clock (⊡) • Average Speed (**AVG**) • Maximum Speed (**MAX**)



Nulování hodnot • Nulovanie hodnôt • Zerowanie wartości • Reset trip data

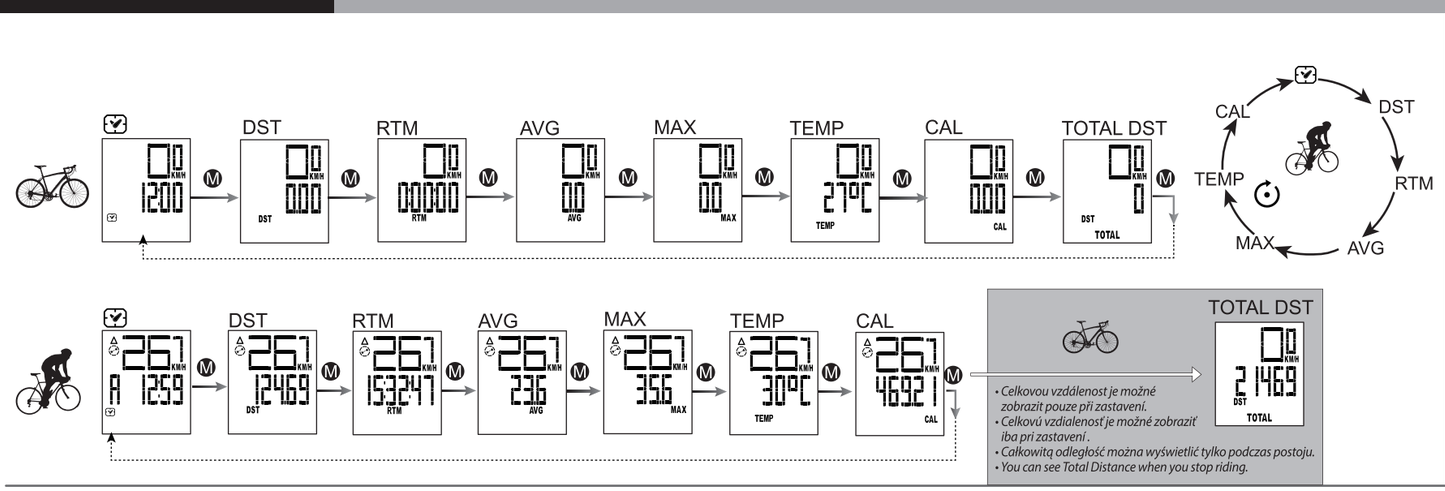
Hodnoty MAX/DST/AVG mohou být vynulovány, TOTAL DST a ⊡ není možné vynulovat.
Hodnoty MAX/DST/AVG môžu byť vynulované, TOTAL DST a ⊡ nie je možné vynulovať.
Wartości MAKS/DST/AVG mogą być wyzerowane, TOTAL DST i ⊡ nie można wyzerować.
MAX / DST / AVG can be reset, but TOTAL DST and ⊡ cannot be reset.



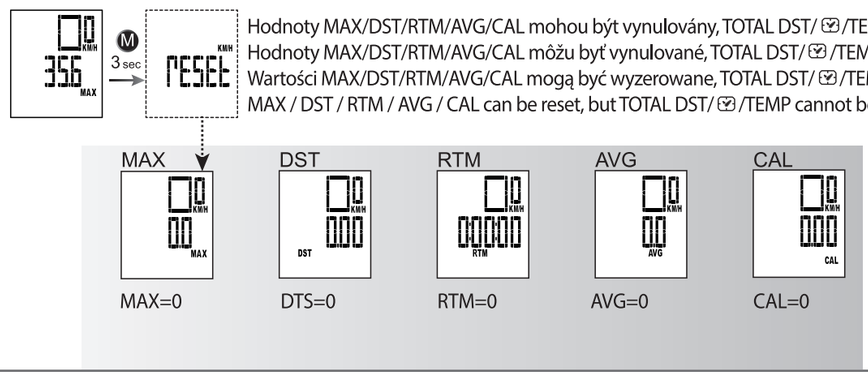
BRAIN 14.0 ATS

CZ SK PL EN

Funkce: okamžitá rychlost • ujetá vzdálenost (**DST**) • celková vzdálenost (**TOTAL DST**) • hodiny (⊡) • průměrná rychlost (**AVG**) • maximální rychlost (**MAX**) • doba jízdy (**RTM**) • teplota (**TEMP**) • porovnání rychlostí (**△▽**) • spálené kalorie (**CAL**)
Funkcie: aktuálna rýchlosť • najazdená vzdialenosť (**DST**) • celková vzdialenosť (**TOTAL DST**) • hodiny (⊡) • priemerná rýchlosť (**AVG**) • maximálna rychlost (**MAX**) • čas trvania jazdy (**RTM**) • teplota (**TEMP**) • porovnanie rýchlostí (**△▽**) • spálené kalórie (**CAL**)
Funkcje: prędkość chwilowa • przejechana odległość (**DST**) • całkowita odległość (**TOTAL DST**) • godziny (⊡) • średnia prędkość (**AVG**) • maksymalna prędkość (**MAX**) • czas jazdy (**RTM**) • temperatura (**TEMP**) • porównanie prędkości (**△▽**) • spalone kalorie (**CAL**)
Functions: Current Speed • Trip Distance (**DST**) • Total Distance (**TOTAL DST**) • 12/ 24 Hour Clock (⊡) • Average Speed (**AVG**) • Maximum Speed (**MAX**) • Riding Time (**RTM**) • Temperature (**TEMP**) • Speed Comparison (**△▽**) • Calorie Consumption (**CAL**)



Nulování hodnot • Nulovanie hodnôt • Zerowanie wartości • Reset trip data



Hodnoty MAX/DST/RTM/AVG/CAL mohou být vynulovány, TOTAL DST/⊡/TEMP není možné vynulovat.
Hodnoty MAX/DST/RTM/AVG/CAL môžu byť vynulované, TOTAL DST/⊡/TEMP nie je možné vynulovať.
Wartości MAX/DST/RTM/AVG/CAL mogą być wyzerowane, TOTAL DST/⊡/TEMP nie można wyzerować.
MAX / DST / RTM / AVG / CAL can be reset, but TOTAL DST/⊡/TEMP cannot be reset.

CZ Varování / Upozornění

1. Před prvním použitím computeru a po výměně baterie proveďte prosím úkon *Smazání všech dat.* (AC)
2. Nenechávejte computer pod vlivem vysokých teplot nebo přímého slunečního záření příliš dlouho.
3. Computer nerozebírejte.
4. Pozici magnetu a senzoru prosím pravidelně kontrolujte.
5. K čištění computeru a příslušenství nepoužívejte alkohol, ředidlo nebo benzín.

Řešení problémů

Problém	Kontrolní bod	Řešení
Žádný obraz	1. Baterie 2. Instalace baterie	1. Výměna baterie 2. Kladný pól (+) by měl směřovat ke krytu baterie
(Rychlost se nezobrazuje) nebo (zobrazování nesprávných dat)	1. Computer je stále v režimu nastavení 2. Vzdálenost mezi magnetem a senzorem 3. Pozice senzoru a computeru 4. Nastavení velikosti pláště 5. Zkontrolujte baterii senzoru 6. Poblíž je rušení	1. Dokončete nastavení a ukončete režim nastavení 2. 3. Informace vyhledejte v příručce *Návod* 4. Informace vyhledejte v příručce *Instalace* 5. Výměna baterie 6. Držte se mimo rušení
Computer nepracuje správně		Proveďte úkon *Smazání všech dat* (AC) a poté computer znovu nastavte
Displej je černý	Computer byl příliš dlouho vystaven vysoké teplotě	Přeneste computer do chladnějšího místa, brzy bude fungovat normálně
Computer reaguje pomalu	Teplota je pod 0°C	Zahřejte computer nad teplotu 0°C a computer bude opět fungovat

Nárok na záruku existuje při vadách materiálu a chybách zpracování. Záruka se nevztahuje na baterie a opotřebitelné díly. Baterie ani elektronické přístroje se nesmějí likvidovat s domovním odpadem! Odevzdejte je na příslušném místě k likvidaci!

SK Varovanie/upozornenie

1. Predtým, ako po prvýkrát použijete tachometer alebo po zmene batérie, použite funkciu *Vymazanie všetkých údajov.* (AC)
2. Nenechávajte tachometer dlho v miestach s vysokými teplotami ani na priamom slnečnom svetle
3. Nerozoberajte tachometer
4. Pravidelne kontrolujte polohu magnetu a snímača
5. Na čistenie tachometra a príslušenstva nepoužívajte alkohol, riedidlo ani technický benzín.

Riešenie problémov

Problém	Spôsob kontroly	Riešenie
Nie je obraz	1. Energia batérie 2. Inštalácia batérie	1. Zmena batérie 2. Ku kladnému pólu (+) je potrebné priložiť hlavičku batérie
(Nezobrazuje sa rýchlosť) alebo (zobrazujú sa nesprávne údaje)	1. Tachometer je naďalej v režime nastavenia 2. Vzdialenosť medzi magnetom a snímačom 3. Poloha snímača a počítača 4. Nastavenie veľkosti pneumatiky 5. Kontrola batérie snímača 6. Rušenie v okolí	1. Dokončite nastavenie a vyjdite z režimu nastavenia 2. 3. Prečítajte si pokyny v príručke *Návod* 4. Prečítajte si pokyny v príručke *Inštalácia* 5. Vymeňte batériu 6. Nepribližujte sa k zdrojom rušenia
Tachometer nefunguje správne		Vykonajte *Vymazanie všetkých údajov* (AC) a opäť vykonajte nastavenie prístroja
Obrazovka stmavne	Tachometer bol na dlhý čas v prostredí s vysokou teplotou	Premiestnite tachometer na chladné miesto a onedlho začne opäť fungovať správne
Tachometer reaguje pomaly	Teplota je nižšia ako 0°C	Premiestnite na chvíľu tachometer do prostredia s teplotou viac 0°C a onedlho začne opäť fungovať správne

Nárok na záruku existuje pri poškodeniach materiálu a výrobných chybách. Záruka sa nevzťahuje na batérie a opotrebiteľné diely. Batérie ani elektronické prístroje sa nesmú likvidovať s domovým odpadom! Odovzdajte ich na príslušnom mieste k likvidácii!

PL Ostrzeżenie

1. Przed pierwszym uruchomieniem licznika i po wymianie baterii należy wybrać opcję *Skasowanie wszystkich danych.* (AC)
2. Licznika nie należy wystawiać na zbyt długie działanie wysokiej temperatury lub światła słonecznego.
3. Nie należy demontować licznika.
4. Okresowo należy sprawdzać umiejscowienie magnesu i czujnika.
5. Nie należy używać alkoholu, rozcieńczalników ani benzynydo czyszczenia licznika i akcesoriów.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Obszar do sprawdzenia	Rozwiązanie
Brak obrazu na wyświetlaczu	1. Poziom naładowania baterii 2. Ułożenie baterii	1. Wymień baterię. 2. Biegun dodatni (+) powinien być zwrócony w kierunku pokrywy baterii.
Licznik nie wyświetla prędkości lub wyświetla nieprawidłowe dane.	1. Licznik jest w trybie konfiguracji. 2. Odległość pomiędzy magnesem a czujnikiem 3. Umiejscowienie czujnika i licznika 4. Ustawienie rozmiaru opony 5. Poziom naładowania baterii czujnika 6. Źródła zakłóceń w pobliżu licznika	1. Zakończ konfigurowanie licznika i opuść tryb konfiguracji. 2. 3. Zapoznaj się z informacjami na ten temat w instrukcji *Instrukcja* 4. Zapoznaj się z informacjami na ten temat w instrukcji *Montaż.* 5. Wymień baterię. 6. Oddal się od źródła zakłóceń.
Licznik nie działa prawidłowo.		Wybierz opcję *Skasowanie wszystkich danych* (AC), a następnie ponownie skonfiguruj licznik.
Ekran robi się czarny.	Licznik jest wystawiany na zbyt długie działanie wysokiej temperatury.	Aby przywrócić prawidłowe działanie licznika, przenieś go w miejsce o niższej temperaturze.
Licznik ma zwolniony czas reakcji.	Temperatura otoczenia jest niższa niż 0°C	Aby przywrócić prawidłowe działanie licznika, przenieś go na chwilę w miejsce o temperaturze wyższej niż 0°C

Gwarancja obejmuje wady materiału i usterki produkcyjne. Gwarancja nie dotyczy baterii i części podlegających zużyciu eksploatacyjnemu. Baterie i urządzenia elektroniczne nie mogą być likwidowane razem z odpadami domowymi! Należy je przekazać w odpowiednie miejsce wyznaczone do ich likwidacji!

EN Warning / Caution

1. Before the first time you use the computer, and after you change the battery, please do *All Clear* (Start the computer) (AC)
2. Do not leave the computer under high temperature or direct sunlight for long
3. Do not disassemble the computer
4. Please check the position of magnet and sensor periodically
5. Do not use alcohol, thinner or benzine to clean the computer and accessories

Trouble Shooting

Problem	Check Point	Solution
No display	1. The battery power 2. The installation of battery	1. Change battery 2. The positive pole (+) should face the battery cap
(No display of speed) or (displaying wrong data)	1. Computer is still in the setting mode 2. The distance between magnet and sensor 3. The position of sensor and computer 4. The setting of tire size 5. Check the battery of sensor 6. Interference nearby	1. Finish the setting and leave the setting mode 2. 3. Please refer to the *Setup manual* 4. Please refer to the *Installation* 5. Change the battery 6. Stay away from the interference
The computer does not work properly		Do *All Clear* (Start the computer) (AC) and then process the setting again
The screen turns black	The computer is under high temperature for long	Move the computer to cool place and it will work properly soon
The reaction of computer is slow	The temperature is below 0°C	Put the computer above 0°C for a while and it will work properly

Warranty claims can be made in the event of material and workmanship errors. The warranty doesn´t cover batteries and wear parts. Batteries and electronic devices must not be disposed of in household waste! Please take both to an official waste collection point!

VIVA Lanškroun spol. s r.o., Opletalova 92, CZ - 563 01 Lanškroun, **www.just-one.cz**